

Українська	Бездротовий динамік
 Перед початком експлуатації системи уважно прочитайте цей посібник і збережіть його для використання в майбутньому.	

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Щоб зменшити ризик загоряння й ураження електричним струмом, бережіть адаптер змінного струму від потрапляння вологи. Щоб зменшити загрозу займання, не закривайте вентиляційний отвір пристрою газетами, скатертинами, занавісками тощо.

Не розмичайте на пристрій джерела відкірного току, наприклад запалені свічки. Щоб зменшити ризик загоряння й ураження електричним струмом, захищайте адаптер змінного струму від крапель і бризок води та не ставте на нього предмети, наповнені водою, наприклад вази.

Не встановлюйте систему у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Не піддавайте елементи живлення (комплект елементів живлення або змінині батареї) впливові надмірного тепла, зокрема сонячного проміння, воно тощо протягом тривалою часу.

Оскільки адаптер змінного струму від'єднується від мережі живлення шляхом витягання штепселя, його слід під'єднати до зручно розташованої розетки змінного струму. Якщо буде помічено відхилення в роботі пристрою, негайно від'єдняйте його від розетки змінного струму.

Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо самої системи вимкнено. Якщо адаптер змінного струму або прилад з увімкненим живленням довгий час перебувають у контакті зі щирою, це може спричинити низькотемпературний опік. Паспортна таблиця та важлива інформація щодо безпеки розташовані на задній зовнішній панелі основного пристрою та на корпусі адаптера змінного струму.

Якщо протягом тривалою часу шкіра торкатиметься адаптера живлення змінного струму USB або цього пристрою, коли живлення ввімкнене, це може призвести до низькотемпературного опіку.

Не розбирайте, не відкривайте і не розрїзайте вторинні батареї або акумулятори. Не піддавайте батареї або акумулятори впливу тепла або вогню. Уникайте їх зберігання під прямими сонячними променями.

У разі виникнення витоку з батареї заборобіть потраплянню рідини на шкіру або в очі. Якщо подібний контакт все ж відбувся, промійте вражену ділянку великою кількістю води і зверніться за медичною допомогою.

Використовуйте лише ті зарядні пристрої, які призначені спеціально для цього обладнання. Не використовуйте батареї або акумулятори, які не призначені для цього обладнання. Вторинні батареї і акумулятори перед використанням потрібно заряджати. Завжди використовуйте лише відповідний зарядний пристрій. Для отримання інформації щодо проведення заряджання зверніться до інструкції виробника або керівництва з експлуатації обладнання.

Після тривалою зберігання може бути потрібну кількя разів зарядити і розрядити батареї або акумулятори для досягнення їх оптимальних характеристик. Використовуйте елементи відповідним чином.

Умови зберігання.

Продукти зберігають в упакованому виді в темних, сухих, чистих, добре вентиляованих приміщеннях, ізольованих від місць зберіган ня кислот і лугів. Температура зберігання: від -20 до +60° С. Відносна вологість зберігання: 80%. Робоча температура: від 5 до 35° С. Робоча відносна вологість: 40-60%. Термін зберігання не встановлений.

Транспортувати в оригінальній упаковці виробника. Під час транспортування не кидати, оберігати від падінь, ударів, не піддавати надмірній вібрації.

Виробник: Соні Корпорейшн, 1-7-1 Конан Мінато-ку Токіо, 108-0075 Японія.

Уповноважений представник в Україні з питань відповідності вимогам технічних регламентів: **ТОВ «Соні Україна»,** вул. Іллінська, 8, м. Київ, 04070, Україна.

Обладнання відповідає вимогам:
— Технічного регламенту обмеження дієких небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (постанова КМУ від 03.12.2008 № 1057).



Справцем Соні Корпорейшн завває, що тип радіобладнання Бездротовий динамік SRS-XB30 відповідає Технічному регламенту радіобладнання і телекомунікаційного кінецього (терміального) обладнання. Повний текст декларації про відповідність доступний в Інтернеті за такою адресою: info@sony.ua.

ВИГОТОВЛЕНО В КИТАЇ

Дата виробництва вказано на внутрішній частині кришки, яку розташовано на задній частині виробу, та на його упакуці на етикетці зі штрих-кодом після слів «Вироблено:» у наступному форматі: «MM.YYYY», де MM та YYYY — це, відповідно, місяць і рік виготовлення.

Sony SRS-XB30 — це Бездротовий динамік для прослуховування музики за допомогою з'єднання BLUETOOTH між системою і пристроєм BLUETOOTH, наприклад смартфоном тощо.	
---	--



Переробка використаних елементів живлення (директива дію межах країн Європейського Союзу та інших країн Європи зісistemaми роздільного збору відходів)

Ця система має водостійкі властивості^{*1, *2} та IPX5^{*3}, як зазначено в розділі «Ступені захисту від проникнення води» стандарту IEC60529 «Клас захисту від зовнішніх впливів (код IP)». Однак ця система не є повністю герметичною. Не кидайте систему в гарячу воду у ванну та не використовуйте її навмисно у воді.

Примітки щодо адаптера змінного струму

• Використовуйте тільки адаптер змінного струму з комплекту постачання, щоб уникнути uszkodження системи.

Місце придбання	Робоча напруга
Усі країни/регіони	100 В–240 В змінного струму, 50 Гц/60 Гц

Примітки щодо адаптера змінного струму

- Використовуйте тільки адаптер змінного струму з комплекту постачання, щоб уникнути ушкодження системи.



Стовосово розміщення

• Не встановлюйте акустичну систему під кутом.


- Не залишайте систему в місці поблизу джерела тепла або в місці, де вона буде піддаватися дії прямих сонячних променів, надмірного пилу або механічних ударів.
- Не використовуйте і не залишайте систему в автомобілі.
- Не використовуйте систему в сауні.

Стовосово чищення

- Не використовуйте спирт, бензин або розріджувач для очищення корпусу.
- Колі використовуються функція Speaker Add або Wireless Party Chain, кодек змінюється на SBC.
- За високої температури заряджання може спричинити або обсяг може зменшитися для захисту акумулятора.
- Навіть якщо не планується використовувати систему протягом тривалою часу, заряджайте акумулятор до повної ємності кожні 6 місяців для підтримки його продуктивності.

Про голосові вказівки
ВАЖЛИВО! ЗВУКОВІ ВКАЗІВКИ В ЦЬОМУ ПРОДУКТІ ДОСТУПНІ ЛИШЕ АНГЛІЙСЬКОЮ МОВОЮ

- Колі система переходить у режим створення пари, «Bluetooth pairing» (Створення пари Bluetooth)

- Колі натискється та утримується кнопка  (включи) для перевірки заряду батареї, якщо система вимкнена: «Full/Charge/About 70%/About 50%/About 20%/Please charge» (Повністю заряджено/Близько 70%/Близько 50%/Близько 20%/Зарядіть)
- За низького заряду батареї «Please charge» (Зарядіть)
- У разі зміни L/R у SongPal, коли використовується функція Speaker Add, «Left/Right» (Лівий/Правий)

- Про авторське право та ліцензії**
 - Лого типу LDAC є торговельні марками Sony Corporation.
 - Текстовий торговий знак та емблеми BLUETOOTH® належать компанії Bluetooth SIG, Inc.; будь-яке використання цих знаків корпорацією Sony Corporation здійснюється згідно з ліцензією.
 - Позначка N є товарним знаком або зареєстрованим товарним знаком NFC Forum, Inc. у Сполучених Штатах Америки та інших країнах.
 - ІPhone, iPod touch і Sin — торговельні марки Apple Inc., зареєстровані в США й інших країнах.
 - Позначки «Made for iPod» і «Made for iPhone» означають, що електронне приладдя було розроблено спеціально для підключення до iPod або iPhone відповідно і сертифіковано виробником відповідно до стандартів продуктивності Apple.
 - Apple не несе відповідальності за роботу цього виробу або його відповідності стандартам безпеки. Зверніть увагу, що використання цього приладдя з iPod або iPhone може вплинути на роботу бездротової мережі.
 - App Store — сервісний знак Apple Inc.
 - Android, Google Play, логотип Google Play і Google Now — торговельні марки Google Inc.
 - Інші товарні знаки та товарні назви належать відповідним власникам.

Примітки щодо водостійкості (прочитайте перед використанням системи)

Водостійкість системи

Ця система має водостійкі властивості^{*1, *2} та IPX5^{*3}, як зазначено в розділі «Ступені захисту від проникнення води» стандарту IEC60529 «Клас захисту від зовнішніх впливів (код IP)». Однак ця система не є повністю герметичною. Не кидайте систему в гарячу воду у ванну та не використовуйте її навмисно у воді.

Рідини, до яких застосовуються водостійкі властивості

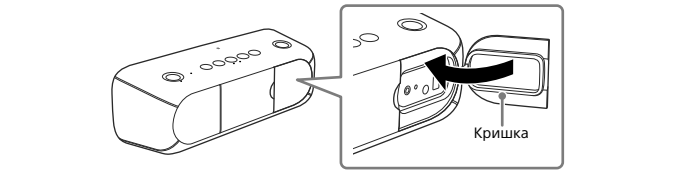
Застосовуються:	свіжа вода, вода з крана
Не застосовуються:	інші рідини, окрім зазначених вище (мильна вода, вода з пральним порошком або піною для ванни, шампунь, вода з гарячого джерела, вода з басейну, морська вода тощо)

- Необхідно, щоб кришка була надійно закрита.
- Аксесуари з м'якої пластмаси не є водостійкими.
- IPX5 (ступінь захисту від проникнення води): Докладні відомості див. у Довідковому посібнику.

Водостійкість системи вимірювалася за умов, описаних у цьому документі. Зверніть увагу, що несправності в результаті проникнення води через незалічене використання клієнтом не покриваються гарантією.

Як уникнути погіршення водостійких властивостей

- Дотримуйтесь наступних вказівок та використовуйте систему належним чином.
- Не використовуйте та не залишайте систему в надто гарячому або холодному місці (температура навколишнього середовища має бути в діапазоні від 5 °C до 35 °C). Якщо система використовується або залишається в місці з температурою за межами вказаного діапазону, система може автоматично вимкутись для захисту внутрішніх схем.
- Не кидайте систему або не піддавайте її впливу механічних ударів. Деформація або пошкодження можуть спричинити погіршення водостійких властивостей.
- Не використовуйте систему в місцях з великою кількістю води або гарячою водою, що може бризкати на неї. Система не є стійкою до тиску води. Використання системи у вказаних вище місцях може призвести до несправності.
- Не наливайте гарячу воду та не спрямовуйте на систему гаряче повітря безопереудно з фена або іншого приладу. Також ніколи не використовуйте систему в місцях з високою температурою, наприклад у саунах або біля пічок.
- Обережно поводьтеся з кришкою. Кришка відіграє важливу роль у підтриманні водостійких властивостей. Під час використання системи кришка має бути повністю закрита. Закриваючи кришку, пильнуйте, щоб усеїрдині не потрапили сторонні предмети. Якщо кришку закрито не повністю, водостійкі властивості можуть погіршитися, що призведе до несправності системи в разі потраплення до неї води.



Догляд за вологою системою

Якщо система стає вологою, спочатку виваліть воду з неї, а потім витріть вологу м'якою сухою тканиною. Якщо залишити вологу на поверхні системи, особливо в холодних регіонах, це може призвести до замерзання системи та несправності. Обов'язково витріть вологу після використання системи.

Поставте систему на рушник або суху тканину. Потім залиште її за кімнатної температури та повністю висушіть її.

Технічні характеристики

Динаміки	Діаметр прибл. 48 мм x 2
Акустична система	Модель з пасивним випромінювачем
Тип корпусу	

BLUETOOTH	Специфікація BLUETOOTH версії 4.2
Вихід	Специфікація BLUETOOTH клас потужності 2
Максимальний діапазон зв'язку	Лінія прямого бачення — прибл. 10 м ¹
Частотний діапазон	Діапазон, 2,4 ГГц (2,4000 ГГц–2,4835 ГГц)
Метод модуляції	FHSS
Сумісні профілі BLUETOOTH ²	A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль поширення аудіо) <p>AVRCP (Audio Video Remote Control Profile — профіль віддаленого керування аудіо й відео)</p> HSP (Headset Profile — профіль гарнітури) HFP (Hands-free Profile — профіль режиму «вільні руки») SPP (Serial Port Profile — профіль серійного порту)

Підтримувані кодеки ³	SBC ⁴ , AAC ⁵ , LDAC ⁶
Діапазон передачі (A2DP)	20 Гц—20000 Гц (частота вибірки 44,1 кГц)

- ¹ Дійсний діапазон частот залежить від таких факторів, як переходи між пристроями, магнітні поля навколо мікрохвильових печей, статична електрика, чутливість прийому, робота антени, операційна система, використання програмне забезпечення тощо.
- ² Профілі стандарту BLUETOOTH указують на призначення з'єднання BLUETOOTH між пристроями.
- ³ Кодек: формат стиснення й перетворення аудіосигналу
- ⁴ Кодек із багатомовними кодуюванням
- ⁵ Advanced Audio Coding
- ⁶ LDAC - це технологія кодування звуку, розроблена компанією Sony, яка дає змогу передавати звук високої чіткості (Hi-Res) навіть через з'єднання BLUETOOTH. На відміну від інших BLUETOOTH-сумісних технологій кодування, наприклад SBC, вона працює без жодного зниження частоти звуку високої чіткості (Hi-Res)⁷ і дає змогу передавати через безпроводову мережу BLUETOOTH утрянні більші дані⁸, ніж інші технології, забезпечуючи незрівнянну якість звуку завдяки ефективному кодуванню та оптимізованому пакетуванню.
- ⁷ За виключенням вмісту у форматі DSD.
- ⁸ Порівняно з SBC (піддіапазонне кодування), коли вибрано швидкість потоку 990 Кбіт/с (96/48 кГц) або 909 Кбіт/с (88,2/44,1 кГц).

Мікрофон	Електроетний конденсатор
Тип	Характер спрямованості
Характер спрямованості	Всеспрямований
Діапазон ефективних частот	100 Гц–7000 Гц
Загальна інформація	
Вхід	Гніздо AUDIO IN (станде міні-гніздо діам. в 3,5 мм)
DC OUT	Роз'єм USB типу А (для заряджання батареї під'єданого пристрою) (5 В, 1,5 А)
Потужність	5 Вт постійного струму (за допомогою адаптера змінного струму, що додається, підключеного до мережі живлення змінного струму 100 В–240 В, 50 Гц/60 Гц) або використуючи вбудований літій-іонний акумулятор
Тривалість використання літій-іонних акумуляторів (за допомогою з'єднання BLUETOOTH)	Прибл. 24 год. ⁹
Розміри (включаючи виступаючі частини та елементи керування)	Прибл. 228 мм x 82 мм x 86 мм (ш/в/г)
Маса	Прибл. 980 г з акумуляторами
Комплект постачання	Основний пристрій (1) <p>Адаптер змінного струму (AC-E0530M) (1)</p> Штекер (1) Інструкції з експлуатації (1) Довідковий посібник (цей документ) (1)

^[1] Коли використовується вказане джерело музики, для гучності виробу встановлюється значення 22, і підсвітка приладу вимикається

^[2] За максимального рівня гучності тривалість роботи становить приблизно 4 години. Тривалість може відрізнятися залежно від температури або умов використання

Сумісні моделі iPhone/iPod
Технологія Bluetooth працює на iPhone 7 Plus, iPhone 7, iPhone SE, iPhone 6s Plus, iPhone 6s, iPhone 6 Plus, iPhone 6, iPhone 5s, iPhone 5c, iPhone 5, iPhone 4s, iPod touch (6-го покоління), iPod touch (5-го покоління).

Примітка
Sony не несе відповідальності у випадку, коли дані, записані на iPhone/iPod, втрачаються, коли до цього виробу підключається iPhone/iPod.

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Қазақ тілі	Сымсыз динамик
	
Жүйені іске қосудан бұрын осы нұсқаулықты мұқият оқып шығып, келешекте қолдану үшін сақтап қойыңыз.	

ЕСКЕРТУ

Өрт шығу немесе тоқ соғу қаупін азайту үшін айнымалы ток адаптерін жаныбрыға немесе ылғал жерге шығармаңыз.
Өрт қаупін азайту үшін құрылғының желдету сачналуымы газетпен, дастарқанмен, жапысқан және т.б. затпен жаппаңыз.

Жағулы тұрған шам сияқты ашық от көздерін құрылғыға қоймаңыз.

Өрт шығу немесе тоқ соғу қаупін азайту үшін айнымалы ток адаптерін тамшыланған немесе шашыранан суға тигізебeіз және ваза сияқты суға толы заттарды айнымалы ток адаптерiнiң үстiне қоймаңыз.

Құрылғыны кітап сөресі немесе еңдірiлген кабина сөкiлдi тар жерге орнатпаңыз. Батареяларды (батарея қаптамаcын немесе орнатпағын Батареяларды) күн сәулесi, от, т.б. сөкiлдi қатты қызу астына ұақ ұақытқа қоймаңыз.

Айнымалы ток адаптерiнiң негiзгi ашықшы Айнымалы ток адаптерiн тоқтан ажырату пайдаланбағандай оны айнымалы ток шығысын жапғыңыз. Егер құрылды қалыптан тыс жағдай байқалса, оны айнымалы ток розеткасынан дереу ажыратыңыз.

Құрылғы өшiрiлген болса да, ол қабырға розеткасына жалғанған жағдайда, айнымалы ток қуат көзiнен (розетка) ажыратылмайды. Айнымалы ток адаптерiнiң негiзгi ашықшы Айнымалы ток адаптерiн тоқтан ажырату пайдаланбағандай оны айнымалы ток шығысын жапғыңыз. Егер құрылды қалыптан тыс жағдай байқалса, оны айнымалы ток розеткасынан дереу ажыратыңыз.

Құрылғы өшiрiлген болса да, ол қабырға розеткасына жалғанған жағдайда, айнымалы ток қуат көзiнен (розетка) ажыратылмайды. Айнымалы ток адаптерiнiң негiзгi ашықшы Айнымалы ток адаптерiн тоқтан ажырату пайдаланбағандай оны айнымалы ток шығысын жапғыңыз. Егер құрылды қалыптан тыс жағдай байқалса, оны айнымалы ток розеткасынан дереу ажыратыңыз.

Жабдығымен пайдалануға арналмаған акумуляторлар немесе батареяны пайдаланбаңыз. Акумуляторлар мен батареяларды пайдалануды бұрын зарядтау керек. Орадымн дұрыс зарядтағышты пайдаланыңыз және дұрыс зарядтау нұсқауларын ендiрушi нұсқауларынан немесе жабдықтың нұсқаулығынан қараңыз.

Ұзақ уақыт сақталғаннан кейiн, жұмыс өнiмдiлiгiн арттыру үшін акумуляторларды немесе батареяларды бiрнеше рет зарядтау және зарядсыздандыру қажет болуы мүмкiн.

Қоңыса дұрыс тастаңыз.



Сақтау шарттары:
Орамдалған күйде, қышқылар мен сiтiлер сақталатын орындардан оқшауланған, қараңыз, құрақ, таза, желдетiлетiн бөлмелерде сақтау керек. -20 °C - +60 °C температурада және конденсат түзiлетiн ¹ - 80% аспайтын салыстырмалы ылғалдылықта сақтау керек. Жұмыс температурасы: 5 °C - 35°С. Жұмыс ылғалдылығы: 40 - 60%.

Тұтқусықалғ орамда тасымалдау керек. тасымалдау кезiнде пақтырау болмайды, құлаудан, соқпақтардан қорғу керек, шектен тыс дiңгiз шығарта бермеңiз. Егер осы нұсқаулығы сүйенге отырып, ауақыты жоқ осы рұтқу болмаса, ең жақын заңды тiркелген SONY жөндеу және күтуi ұстау орталығына хабарласыңыз.

Өндiрушi: Соник Корпорейшн

Өндiрушi мекенжайы: 1-7-1 Конан Минато-ку Токко, 108-0075 Жапония

ҚҰТАЙДА ЖАСАЛҒАН

Көден одағы жерiндегi шетелден өкелушi
«Соник Электроникс» АҚ, Ресей, 123103, Мәскеу, Карамышевский өтпе үшесi, 6
Қазақстан жерiндегi тұтынушылардың қауымына арнапайту ұйымы: «Соник Электроникс» АҚ Қазақстандағы Өкiлдiгi, 050010, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., Достық даңғылы, 117/7 Ұй

Өндiрiс күнi өнiмдiң артындағы iшкi қақпақта және оның қорғабының штрихкод жапсырмасында «өндiрiлдi:» таңбасынан кейiн мына форматта көрсетiлген: «MM.YYYY», мұндағы MM — ай, ал YYYY өндiрiлген жыл.

Sony SRS-XB30 — жүйе мен BLUETOOTH құрылғысы (мысалы, смартфон және т.б.) арасында BLUETOOTH байланысы арқылы музыка тыңдауға арналған сымсыз динамик.	
--	--



Пайдаланылған қоректену элементтерін залалсыз жою (қалдықтарды бөлек жинау жүйелері жұмыс істейтін Еуроодақ елдерінде және басқа еуропа елдерінде қолданылды)



Сақтық шаралары

Қауіпсіздікке қауіпті

- Жүйені іске қосудан бұрын жүйенің жұмыс кернеуі жергілікті қуат көзінің кернеуімен бірдей екенін тексеріңіз.

Сатып алынған орын	Жұмыс кернеуі
Барлық елдер/аймақтар	100 В – 240 В айнымалы ток, 50 Гц/60 Гц

Айнымалы ток адаптеріндегі ескерту

- Тек берілген Айнымалы ток адаптерін пайдаланыңыз. Жүйені зақымдан алмау үшін басқа Айнымалы ток адаптерін пайдаланбаңыз.



Орнатуға қатысты

- Динамикті өңкейтiп қоймаңыз.
- Жүйені қызу көздеpіне жақын немесе күн сәулесi тiке түсетiн, шаңы көп немесе механикалық соққы тиятiн жерде қалдырмаңыз.
- Жүйені көлiкте қалдырмаңыз.
- Жүйені саунада қалдырмаңыз.

Тазалауға қатысты

- Кабинаны тазалау үшін алкоголь, бензин немесе еpiтiш заттарды қолданбаңыз.

Басқа

- Динамик қосу немесе сымсыз байланыс тiзбегi функциясымен пайдаланылғанда, SBC кодына ауысады.
- Жоғары температурада зарядталмауы немесе батарея қуатын сақтау үшін дауыс қаттылығы төмендеуі мүмкiн.
- Жүйені ұзақ уақыт пайдаланыңыз келмеген өзнде, жұмыс өнiмдiлiгiн ұстап тұру үшін батареяны 6 ай сайын толық зарядтап отырыңыз.

Авторлық құқықтарға қатысты

- LDACTM және LDAC логотипі — Sony корпорациясының тіркелген сауда белгілері.
- BLUETOOTHTM сөз таңбасы және логотиптері Bluetooth SIG, Inc. компаниясына тиесілі және Sony Corporation тарапынан олардың пайдаланылуы лицензияланған.
- N белгісі Америка Құрама Штаттарындағы және басқа елдердегі NFC Forum, Inc. компаниясының сауда белгісі немесе тіркелген сауда белгісі болып табылады.
- iPhone, iPod touch және Sin — Apple Inc. корпорациясының АҚШ және басқа елдерде тіркелген сауда белгілері.
- «iPod үшін жасалған» және «iPhone үшін жасалған» деген электрондық аксессуардың сәйкешінде iPod немесе iPhone құрылғысына қосылу керектігін және Apple жұмыс стандарттарына сәйкес болу үшін өзірлеуші тарапынан сертификатталғанын білдіреді. Apple бұл құрылғының жұмысына немесе қауіпсіздік пен нормативтік стандарттарға сәйкес болуына жауапты емес. Бұл аксессуарды iPod немесе iPhone құрылғысымен бірге пайдалану сымсыз байланыс жұмысына өзгер е